



CONVENZIONE

per lo svolgimento di un tirocinio aziendale
dello studente _____

tra

der **Landeshotelfachschule Bruneck/Istituto Professionale Alberghiero di Brunico**, con sede in **Via Josef-Ferrari-Straße 40, 39031 Bruneck/Brunico**, Tel. **0474 530341**, E-Mail

lhfs.bruneck@schule.suedtirol.it, partita IVA **92062780215**, di seguito indicato come „scuola“, nella persona della rappresentante legale pro tempore **Maria-Magdalena Kranebitter**, nata il **06.05.1969**, a **Sterzing/Vipiteno**, codice fiscale **KRNMMG69E46M067H**

e

l'azienda _____ con

sede a _____,

tel. _____ e-mail _____

Partita IVA/codice fiscale _____, di seguito indicata come

„azienda“, nella persona del/la rappresentante legale sig/sig.ra _____,

nato/a il _____, in _____, codice fiscale _____

premesse che

- la Provincia ai sensi dell'articolo 2, comma 1, lettera a), punto 1 della legge provinciale n. 40 del 12 novembre 1992 „Ordinamento della formazione professionale“ può realizzare la formazione per l'ottenimento della qualifica professionale, del diploma professionale e della specializzazione utilizzando anche metodi d'insegnamento che favoriscano l'apprendimento attraverso attività pratiche;
- l'articolo 9 della legge provinciale n. 40/1992 contiene gli elementi determinanti lo svolgimento del tirocinio aziendale;
- l'articolo 5, comma 2 della Legge provinciale n. 11 del 24 settembre 2010 “Secondo ciclo di istruzione e formazione della Provincia autonoma di Bolzano” stabilisce che i percorsi formativi per l'ottenimento di un attestato di idoneità allo svolgimento di una professione o di un diploma professionale vengano attuati in diversi luoghi di apprendimento e coniughino teoria e pratica in uno specifico profilo professionale. Tali percorsi formativi, attraverso percorsi di apprendimento orientati alla pratica e all'azione, favoriscono e sviluppano tanto le competenze tecnico-pratiche, quanto quelle personali e sociali. I tirocini ed i progetti con incarichi lavorativi vengono realizzati in collaborazione con aziende;

- le norme relative alla sicurezza sul lavoro stabilite dal Decreto governativo del 9 aprile 2008 n. 81 nella forma vigente, trovano applicazione
- viene considerato necessario regolare lo svolgimento del tirocinio attraverso una corrispondente convenzione tra scuola della formazione professionale e azienda;

si concorda quanto segue:

L'azienda accoglie lo studente/la studentessa _____, nato/a il _____, di seguito denominato/ tirocinante, per un totale di (barrare a seconda dei casi)

- ☐ 5 settimane (durata minima per la II e la III classe)
☐ 6 settimane (durata minima per la IV classe)
☐ 7 settimane
☐ 8 settimane

nel periodo da _____ a _____ per completare un tirocinio.

Il tirocinio sarà svolto nel seguente settore (barrare la casella appropriata):

Servizio in sala / bar (II classe)

Cucina (III classe)

Ricevimento (IV classe)

Il tirocinio è di 40 ore settimanali.

Retribuzione concordata al mese (min. € 650,00 - € 900,00) _____

La Commissione provinciale del lavoro raccomanda un'indennità mensile di almeno 650,00 euro fino a un massimo di 900,00 euro (delibera dell'8 febbraio 2023). L'HGV e le scuole alberghiere sostengono questa raccomandazione.

Tutor in azienda: _____

 (Nome e cognome) (Numero di telefono)

Tutor scolastico: _____

 (nome e cognome) (indirizzo e-mail)

1. Aspetto giuridico

- Il tirocinio fa parte della carriera scolastica del/della tirocinante e non costituisce un rapporto di lavoro con l'azienda in cui si svolge tale esperienza formativa.
- Durante il tirocinio, il/la tirocinante è equiparato a un lavoratore dipendente ai sensi dell'articolo 2, comma 1, lettera a), del decreto legislativo 9 aprile 2008, n. 81.
- L'azienda ha un obbligo di vigilanza sugli studenti.
- Prima dell'inizio del tirocinio, il tirocinante deve completare i corsi relativi alla sicurezza sul lavoro previsti dalla legge.
- Il tirocinante è seguito da un tutor interno nominato dalla scuola e da un tutor esterno nominato dall'azienda per quanto riguarda le attività di formazione e orientamento nell'ambito della collaborazione tra scuola e azienda.

2. Funzioni del tutor scolastico e di quello aziendale

Il **tutor scolastico** ha le seguenti funzioni:

- a) funge da collegamento tra la scuola e l'azienda
- b) segue il tirocinante durante il tirocinio e, insieme al tutor aziendale, ne verifica il corretto svolgimento;
- c) mantiene i rapporti con l'azienda, relazionandosi con il tutor aziendale;
- d) gestisce le eventuali criticità che si presentano e, se necessario, informa gli organi scolastici competenti;
- e) discute con il tirocinante la valutazione del tirocinio al termine dello stesso.

Il **tutor aziendale** ha le seguenti funzioni

- a) funge da collegamento tra l'azienda e la scuola;
- b) supporta e accompagna il/la tirocinante durante lo svolgimento del tirocinio;
- c) si assicura che il/la tirocinante sia adeguatamente informato sui rischi specifici all'interno dell'azienda, nel quadro delle relative procedure interne;
- d) verifica il rispetto da parte del/la tirocinante degli obblighi di ciascun lavoratore ai sensi dell'art. 20 del D.Lgs. n. 81/2008. Eventuali violazioni saranno segnalate dal tutor aziendale al tutor scolastico affinché prenda i provvedimenti necessari;
- e) pianifica e organizza le attività del percorso formativo, anche in collaborazione con altri collaboratori dell'azienda;
- f) controlla la presenza del/la tirocinante e il regolare svolgimento del tirocinio;
- g) giudica e valuta le competenze raggiunte dal tirocinante e trasmette tale valutazione/relazione alla scuola.

3. Dritti e doveri dei/le tirocinanti

Durante la formazione in azienda, i/le tirocinanti sono tenuti a:

- a) arrivare al lavoro con puntualità e regolarità secondo l'orario stabilito;
- b) svolgere le attività previste dal programma di formazione personale;
- c) rispettare le norme in materia di sicurezza e igiene sul lavoro, nonché tutte le disposizioni, le istruzioni, i regolamenti e le norme interne in materia;
- d) trattare con la dovuta riservatezza i dati, le informazioni o le conoscenze sui processi produttivi e sui prodotti acquisiti durante il programma di formazione in azienda;
- e) seguire le istruzioni del tutor e contattare quest'ultimo in caso di domande o problemi organizzativi;
- f) rispettare le norme vigenti in materia di salute e sicurezza;
- g) tenere un comportamento adeguato e rispettoso nei confronti delle persone presenti e dell'organizzazione;
- h) informare immediatamente il tutor scolastico e la scuola di eventuali assenze.

4. Assicurazione

Durante il tirocinio, il/la tirocinante è assicurato/a dall'assicurazione provinciale che copre gli infortuni degli studenti. In caso di incidente, l'azienda presso la quale si svolge il tirocinio deve informare immediatamente la scuola, in modo da poter fare la relativa denuncia alla compagnia assicurativa dell'assicurazione provinciale a copertura degli infortuni degli studenti o all'I.N.A.I.L. nei tempi previsti (entro 48 ore). L'assicurazione di responsabilità civile della Provincia coprirà i costi di eventuali danni causati dal tirocinante all'azienda o a terzi durante il tirocinio. In caso di grave negligenza o dolo da parte del/la tirocinante, l'amministrazione provinciale si riserva il diritto di rivalsa nei confronti dello studente o degli esercenti la patri potestà.

Il/La rappresentante legale dell'azienda

(data, firma)

La direttrice della Scuola alberghiera provinciale di Brunico
Maria-Magdalena Kranebitter

(data, firma)

Il/La tirocinante maggiorenne o,
se minorenni, l'esercente la patria potestà

(data, firma)

Con la presente, la scuola nomina l'azienda quale incaricata del trattamento dati ai sensi dell'articolo 28 del Regolamento (UE) 2016/679. Oggetto di trattamento sono i dati personali e delle categorie particolari di dati personali degli studenti relativi alla realizzazione del tirocinio, quali nome, cognome, data e luogo di nascita, indirizzo, codice fiscale ed eventuali informazioni sullo stato di salute degli studenti necessari per la realizzazione dello stage. Il trattamento viene effettuato sia in forma cartacea che elettronica nel rispetto delle misure di sicurezza secondo la normativa vigente. I dati potranno essere trattati per il tempo necessario allo svolgimento del tirocinio. L'incaricato del trattamento dati si impegna a rispettare le disposizioni contenute nell'art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679, tra cui quella di adottare misure di sicurezza informatiche e organizzative adeguate a garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati trattati per conto del responsabile del trattamento stesso.